



Tuinstrooier



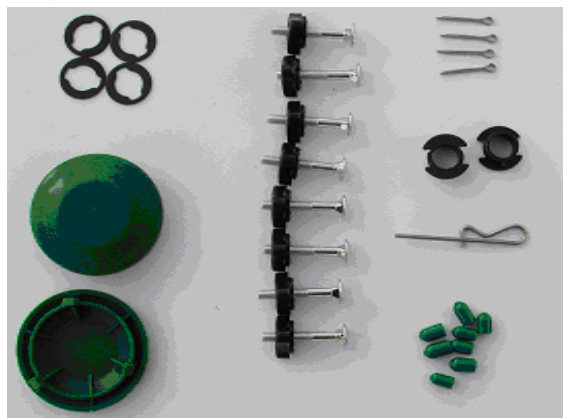
Epandeur de jardin







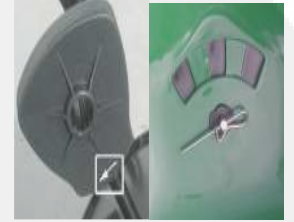


Garden spreader.




Turfmaster XBISB 15




<i>Montage handleiding.</i>	<i>Manuel de montage.</i>	<i>Assembly instructions.</i>	
<p>Plaats het handvat van de strooier en bevestig de buizen en de gebogen buizen met de moeren + bout en. Zoals op de foto.</p>	<p>Positionner la poignée et la fixer avec les tuyaux et les vis fournies. Comme sur la photo.</p>	<p>Fit the spreader handle , connector tubes and elbows with the screws As shown.</p>	
<p>Bevestig de buizen aan de onderkant van de bak met vier overige bouten.</p>	<p>Fixer le réservoir sur les tuyaux avec les quatre boulons restant.</p>	<p>Fix elbows on the bottom of the tank with the four leftover screws.</p>	
<p>Plaats het strooigedeelte in de opening om ze samen te monteren.</p>	<p>Placer le disque d'épandage et fixer le.</p>	<p>Insert the stirring assembly into stirring hole and fix it.</p>	
<p> <i>Let erop bij het monteren dat de pijl op het strooigedeelte naar voren wijst bij het strooien.</i></p>	<p> <i>Prenez garde lors de l'assemblage a ce que la flèche sur le disque pointe dans le cense de marche.</i></p>	<p> <i>When you're assembling the stirring assembly the arrow on it must point in the way you walk during spreading.</i></p>	


Duw de aandrijfjas in het strooigedeelte en de gebogen buizen .

 *Vergeet de ringetjes niet aan te brengen .*

Duw de busen in de opening van de gebogen buizen langs beide zijden.

 *De hoge rand van de bus moet tussen het wiel en de ijzere steun te komen zitten.*

Duw de 2 wielen op de transmissie as .

 *Vergeet de ringetjes en de borgpennen niet aan te brengen .*


Duw de beschermdoppen op de wielen.

Montage van de steun :


Kruis de 2 steunen door de steunkleppen. Lange steun fixeert de tank. De korte steun wordt gebruikt voor de gebogen buizen.

Vijs de regeldraad in de draadontvanger.


Placer l'axe de transmission a travers les trous des tuyaux et le boîtier de transmission.

 *N'oubliez pas de mettre les rondelles.*

Pousser les buselles dans le trous des tuyaux de chaque cote.

 *Le cote haut de la buselle doit se positionner entre la roue et le support.*

Pousser les 2 roues sur l'axe .

 *N'oubliez pas de mettre les rondelles et goupilles.*


Poussez les enjoliveurs sur les roues.

Montage du support :


Croiser les supports en traversant les tiges a l'endroit indiquer. Le long support se fixe dans le réservoir. Le court support sur les tubes dus chassis.

Visser le fil de réglage de largeur d'épandage dans le boîtier de transmission.


Insert transmission shaft into the elbows and the stirring assembly .

 *Don't forget the washers.*

Push bushing into elbow holes from both sides.

 *The high side of the bushing must be between the wheel and the elbow.*

Push two wheels into transmission shaft.

 *Don't forget the washers and the hairpins.*

Press two covers into wheels

Assembly of the bracket:

Cross two brackets through bracket claps. Long bracket fastens material tank. Short bracket is used for elbows.

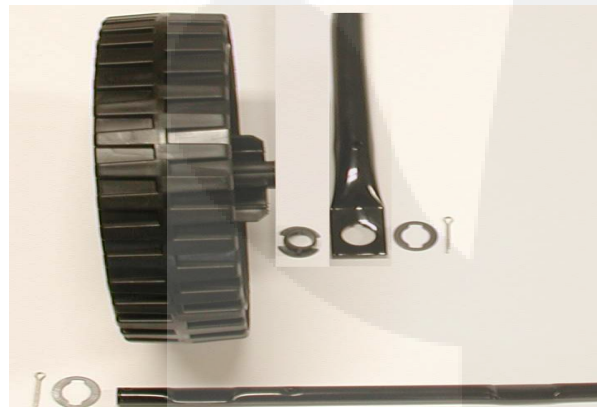
Screw control thread into threaded receiver.



Correcte volgorde van montage.

Ordre correcte de montage.

Correct order of assembly.





Werkinstructies

1. Controleer of de draad aangespannen is met de draadregelaar.
2. Begin te lopen en trek vervolgens aan de handel om de strooier te openen.

De strooier altijd duwen tijdens het strooien. Wanneer de strooier open staat en naar achter getrokken wordt kan er een groot hoeveelheid ineens uitvallen .

Onderhoud.

1. Laat nooit stoffen in de kuip staan .doe de stoffen terug de zak in en sluit deze af.
2. Na gebruik de strooier steeds grondig reinigen indien nodig met warm water .Laat de strooier opdrogen.
3. Plaats de strooier steeds in een droge propere omgeving.

Dit toestel hoeft geen smering.



Instruction de travail.

1. Vérifiez si le fil de réglage est bien tendu et fixée.
2. Commencez a marcher et tirez sur la manette de réglage de l'épandeur.

Il faut toujours pousser l'épandeur vers l'avant en position de travaille si vous essayez de reculer vous risquer d'épandre une quantité trop grande au même endroit.

Entretien.

1. Ne jamais laisser des engrais dans le réservoir apres avoir travaille , reversez les restes dans l'emballage et refermer le .
2. Apres utilisation bien nettoyer , parfois a l'eau chaude pour les résidus qui collent. Laisser sécher l'épandeur jusqu'à ce qu'il soit sec.
3. Stocker l'épandeur dans un environnement sec.

Cet appareil n'a pas besoin de graissage.



Operating Instructions.

1. Check the control wire is tightened with the threaded adjuster.
2. Commence walking then squeeze the trigger to open de spreader.

Always push the spreader when applying contents. When pulled backwards while open the spreader may apply an excess amount of contents.

Maintenance.

1. Never leave contents in the spreader , pour leftover material back in the package and seal it tightly.
2. After each use wash thoroughly to remove all material in the spreader. Hot water may be required at times to remove stubborn residue .Allow the spreader to dry naturally.
3. Store the spreader in a dry clean place.

The unit doesn't need lubrication.

